

Kullanma kılavuzu

Türkçe



lympho-mat®

300N

GRADIENT

12

Gradyan aralıklı kompresyon tedavisi için
12 aşamalı sistem

passion for compression

www.lymphamat.de



İçindekiler

Üretici	3
Genel güvenlik talimatları	3
Temel güvenlik uyarıları	3
Güvenlik önlemleri	4
Kullanım amacı	5
Endikasyonlar	5
Kontrendikasyonlar	5
Yan etkiler	6
Olayların Bildirilmesi	6
Bakım	6
Temizlik	6
Dezenfeksiyon	7
Garanti	7
ElektroG (Alman Elektrik ve Elektronik Cihazlar Yasası)	8
Sembollerin açıklaması	9/10
Teknik veriler	11
Elektromanyetik Uyumluluk (EMC)	11
Sorun giderme	13
lympa-mat®300N cihazının çalışma şekli	14
Tedavi önerileri	14
İlk çalıştırma için teknik bilgiler	15
lympa-mat®300N cihazının yapısı	16
Manşonların bağlanması	17
Manşonların yerleşimi	18
lympa-mat® hortum uzantılarının bağlanması	19
Genişletme parçasının bağlanması	20
Manşonlar ve diğer aksesuarlar	21
Notlar	22

Üretici

Bösl Medizintechnik GmbH

Gut-Knapp-Straße 14, D-52080 Aachen, GERMANY

Telefon +49(0)2405 / 6 93 90 – 00

Faks +49(0)2405 / 6 93 90 – 10

E-posta: info@boesl-med.de

Cihaz veya manşonlarla ilgili sorularınız veya endişeleriniz olursa üreticiyle iletişime geçin. Web sitemizi www.boesl-med.de adresinden ziyaret edin. Bu kullanma kılavuzunun güncel versiyonunu İndirmeler alanında bulabilirsiniz.

Genel güvenlik talimatları

Lütfen cihazı işleme almadan önce kullanma kılavuzunu okuyun ve endikasyonlar ve kontrendikasyonlar listesini dikkate alın. Emin değilseniz, tedaviye başlamadan önce doktorunuza veya uzman bayinize danışın.

Sistem, EN 60601-1:2006/A1:2013, VDE0750:2013-12 dahil geçerli güvenlik yönetmeliklerine uygundur.



Temel güvenlik uyarıları

Elektrikli cihazlar amacına uygun kullanılmadıkları takdirde tehlikeli olabilir. Cihazın gövdesi yalnızca yetkili personel tarafından açılmalıdır. Onarım işleri yalnızca yetkili satıcılar veya üretici tarafından yapılabilir. Yetkisiz kişiler asla cihazın içini açmamalıdır. Güvenlik nedeniyle cihaz ve manşonlar kullanıcı tarafından değiştirilmemeli ve modifiye edilmemelidir. Bu uyarılara uyulmaması garantiyi geçersiz kılacaktır. Cihazda arıza olması durumunda lütfen Müşteri Hizmetlerine başvurun. Cihaz, anestezipler gibi yanıcı gazların bulunduğu ortamlarda kullanılmamalıdır. Manşonlar biyouyumludur, ancak sadece sağlıklı cildin üzerine uygulanmalıdır. Herhangi bir açık yara varsa kullanımdan önce doktorla konuşun. Uygulama sırasında açık yaraların üzeri tamamen kapatılmalıdır. Buna rağmen sorun çıkarsa derhal doktorunuzla görüşün. Kablo, hortum vb. içeren her ürün potansiyel bir boğulma riski kaynağıdır. Hastanın erişebileceği tüpler ve kablolar daima küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde ve gereken dikkatle saklanmalı ve kullanılmalıdır. Manşonları yalnızca tedavinin uygulanacağı ekstremitelerde (kol, bacak, kalça, gövde) kullanın. Manşonları asla başın üzerine çekmeyin.



Güvenlik önlemleri

Kendi güvenliğinizin ve cihazın korunması için aşağıdaki önlemlere mutlaka uyulmalıdır:

- Cihazın düzgün çalıştığından ve manşonların doğru takıldığından emin olmak için kullanım sırasında ürünü düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Cihazı ev hayvanlarından ve küçük çocuklardan uzak tutun.
- Cihazı sıvılardan uzak tutun ve nemden koruyun. Cihazı ve manşonları aşırı kir, toz, nem, açık alev, sigara yanığına vb. veya radyasyona (örn. güneş ışığı) maruz bırakmayın.
- Ürün hassas parçalar ve elektronik parçalardan oluşur. Cihazı ve aksesuarlarını darbe, kir ve elektromanyetik parazit kaynaklarından koruyun. Cihazın düşmesine izin vermeyin.
- Cihazı temizlemeden veya denetlemeden önce şebeke anahtarını kapatın ve elektrik bağlantısını tamamen kesmek için elektrik fişini prizden çekin.
- Cihazın temizlenmesi için yalnızca piyasada satılan temizlik maddelerini kullanın.
- Cihazı asla nemli şekilde temizlemeyin, kuru temizleyin.
- Cihazı depoya kaldırmadan önce temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Cihazı asla keskin nesneler kullanarak incelemeyin.
- Yalnızca BÖSL Medizintechnik tarafından belirtilen manşet kombinasyonlarını ve uygun genişletme eklerini kullanın (ayrıca bkz. Bölüm “Manşonlar ve diğer aksesuarlar”). Cihazın düzgün çalışması ancak doğru cihazlar ve manşon kombinasyonları kullanıldığında garanti edilebilir.
- Hatalı çalışmaya yol açabileceğinden, bu cihazın başka cihazlarla yan yana veya üst üste kullanılmasından kaçınılmalıdır. Bu şekilde bir kullanım gerekli ise, bu cihazın ve diğer cihazların düzgün çalışıp çalışmadığı gözlemlenmelidir.
- Tedarik edilenler dışında aksesuarların kullanılması elektromanyetik emisyonların artmasına veya cihazın elektromanyetik bağışıklığının azalmasına neden olabilir ve hatalı çalışmaya yol açabilir.

Kullanım amacı

BÖSL Medizintechnik GmbH ürünü kontrol üniteleri, Aralıklı Pnömatik Kompresyon için manşonlarla birlikte kullanılan aktif tıbbi cihazlardır. Kontrol üniteleri, tıbben kabul görmüş tedavi parametreleri ve kontrendikasyonlar dikkate alınarak, aşağıdaki endikasyonlarda venöz ve lenfatik tıkanıklıkların tedavisi için uygundur. Kontrol ünitelerinin çalışma güvenliği, sadece bilinçli bir kullanıcı tarafından amaçlanan şekilde kullanılması halinde garanti edilir. Kullanıcıları arasında hastalar, doktorlar, hemşireler, fizyoterapistler ve hasta yakınları yer aldığından, kontrol cihazları hem profesyonel sağlık kuruluşlarında hem de ev ortamında kullanılabilir. Hasta popülasyonu açısından herhangi bir kısıtlama söz konusu değildir. Çocuklar ve yardıma muhtaç kişiler uzman rehberliği ve gözetiminde tedavi edilebilir.

Endikasyonlar

- Tromboemboli profilaksisi
- Posttrombotik sendrom
- Bacak ülseri
- Venöz ödem
- Posttravmatik ödem
- Lenfödem
- Lipödem
- Karma ödem formları
- Periferik arteriyel oklüzif hastalık (sıkı kontrol altında)
- Hemiplejide duyuusal bozukluk

Kontrendikasyonlar

- Dekompanse kalp yetmezliği
- Yaygın tromboflebit, tromboz veya tromboz şüphesi
- Erizipel
- Şiddetli, kontrolsüz hipertansiyon
- Ekstremitelerde akut yumuşak doku travması
- Nöropati
- Lenf drenaj bölgesinde oklüzif süreçler
- Kompartman sendromu
- Akut flegmon

Yan etkiler

Her ne kadar manşonlar DIN EN ISO 10993 Madde 1, 5 ve 10 uyarınca biyouyumlu olsa da, çok nadir durumlarda

- cilt irritasyonları
- alerjik reaksiyonlar meydana gelebilir.

Bu gibi durumlarda lütfen doktorunuzla iletişim kurun. Şüphe durumunda manşonları cilde sadece giysi üzerinden uygulayın.

Sistemin çalışma sesleri küçük bir gürültü rahatsızlığı olarak algılanabilir.

Uygulama sonrasında ciltte izler oluşabilir, ama bunlar herhangi bir müdahaleye gerek kalmadan kendiliğinden kaybolur.

Olayların Bildirilmesi

Bu kullanma kılavuzunda açıklanan ürünle bağlantılı olarak ciddi olaylar (ölüm, sağlık durumunda ciddi kötüleşme) meydana gelirse, bunlar mutlaka kullanıcı tarafından üreticiye ve yetkili makama bildirilmelidir.

Almanya'daki yetkili makam şudur:

Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM)

Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3, 53175 Bonn

Telefon: +49 (0)228 99 307-0

www.bfarm.de

Almanya dışındaki yetkili makam hakkında bilgi edinmek için ülkenizdeki resmi makama danışın.

Bakım

Cihaz ve manşonlar herhangi bir bakım gerektirmez. Hastanın veya kullanıcının kendi kendine yapması gereken hiçbir bakım prosedürü yoktur.

Temizlik

Bakım ve temizlik kuru bir bezle yapılmalıdır (lütfen kimyasal kuru temizleme yapmayın). Piyasada satılan temizlik maddeleri kullanılabilir.

Dezenfeksiyon

Tedavi manşonları, kullanımdan sonra veya hasta değiştirilmeden önce dezenfekte edilmelidir. Bunun için Alman Robert Koch Enstitüsü'nün önerdiği silme dezenfeksiyonu kullanılır (bkz. "Liste der vom Robert Koch-Institut geprüften und anerkannten Desinfektionsmittel und -verfahren"). Daha fazla bilgi ve talimatı "Temizlik ve dezenfeksiyon talimatları" bilgi formumuzda bulabilirsiniz.

Garanti

Üretici, malzeme ve/veya imalat hatalarından kaynaklanan arızalar için cihaz ve aksesuarlarına iki yıl garanti vermektedir. Üretici, yalnızca şu durumlarda cihazın güvenliği, güvenilirliği ve performansı üzerindeki etkilerden sorumlu olduğunu kabul eder: Genişletme, ayarlama, tadilat veya onarım işlemleri üretici firmanın yetkilendirdiği kişilerce yapılmalı, uygulamanın yapılacağı ortamın elektrik tesisatı VDE yönetmeliklerine uygun olmalı ve cihaz kullanma kılavuzunda belirtilen esaslara uygun şekilde kullanılmalıdır. Cihazda herhangi bir arıza durumunda gecikmeden tedarikçi firmaya başvurun. Doğru kullanıldığında, cihazların ve aksesuarların tipik ortalama kullanım ömrü 10 yıldır.



ElektroG (Alman Elektrik ve Elektronik Cihazlar Yasası)

Eski cihazların doğru şekilde imhası (elektronik atık)

(Avrupa Birliği ülkelerinde ve atıkları ayrı toplama sistemine sahip diğer Avrupa ülkelerinde)

Ürün, aksesuar veya ilgili doküman üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve aksesuarların kullanım ömürleri sonunda diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Atıkların kontrolsüz imhasının çevreye ve insan sağlığına verebileceği olası zararları önlemek için lütfen bu cihazı ve aksesuarlarını diğer atıklardan ayrı olarak imha edin. Potansiyel olarak kontamine olmuş manşonlar, ilgili bir notla birlikte ve üreticiye danışılarak normal evsel atıklarla birlikte atılmalıdır. Malzeme kaynaklarının sürdürülebilir geri dönüşümünü desteklemek için eski cihaz ve aksesuarları uygun şekilde imha etmemize yardımcı olun.

Kişisel kullanıcılar, eski cihazı veya aksesuarları çevreyle uyumlu bir şekilde nereye bırakabileceklerini öğrenmek için ürünün satın alındığı bayiyle veya ilgili makamlarla iletişime geçmelidir. Ticari kullanıcılar kendi tedarikçileriyle iletişime geçmeli ve satın alma sözleşmesinin şartları doğrultusunda hareket etmelidir. Bu ürün ve elektronik aksesuarları başka ticari atıklarla birlikte atılmamalıdır.

Ürün bir elektronik atık olarak imha edilir ve normal evsel atıklara ilave edilmemelidir. Ürünü belediyenin atık imha kuruluşlarının toplama noktalarına götürün.

Sembollerin açıklaması



Not



DİKKAT!
 Bu simge sağlık sorunlarına, yaralanmalara, kalıcı fiziksel hasara veya ölüme yol açabilecek tehlikelere işaret eder. Belirtilen iş güvenliği talimatlarına mutlaka uyun ve bu gibi durumlarda özellikle dikkatli hareket edin.



Üretici

2020

Üretim yılı



Kullanma kılavuzuna uyun. Cihazın güvenli bir şekilde çalıştırılabilmesi için kullanma kılavuzunun tam olarak okunması ve anlaşılması gereklidir, aksi takdirde yanlış kullanım kabul edilemez bir risk oluşturabilir.

LOT

Lot numarası

SN

Seri numarası

IP32

Çapı $\geq 12,5$ mm olan katı yabancı cisimlere ve damlayan suya karşı korumalıdır

CE 0197

Onaylanmış kuruluşun kimlik numarasını içeren CE işareti



Alternatif akım



İmha



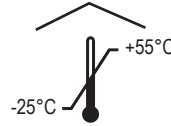
Nemden koruyun



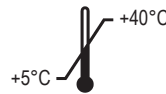
Koruma sınıfı II



Cihaz sınıflandırması
 Tip BF



Taşıma ve depolama için ortam sıcaklığı. Belirtilen sıcaklık aralıkları dışında taşınması ve depolanması cihaza zarar verebilir ve hastayı, kullanıcıyı ya da üçüncü kişileri tehlikeye atabilir.

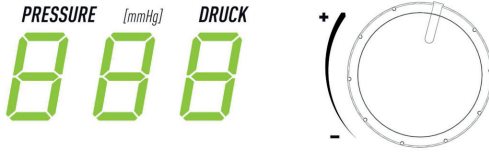


Kullanım için ortam sıcaklığı. Belirtilen sıcaklık aralıkları dışında çalıştırılması cihaza zarar verebilir ve hastayı, kullanıcıyı ya da üçüncü kişileri tehlikeye atabilir.

Sembollerin açıklaması

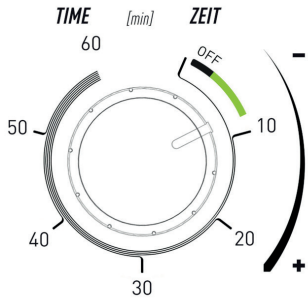
PRESSURE / DRUCK

Döner düğmedeki basınç ayarı ve
basınç göstergesi 20-100 mmHg



POWER ON / AN

Açma/Kapama şalteri ve 10-60 dakika
arası tedavi süresi ayarı



Teknik veriler

lympa-mat®300N doğrudan bir kamusal elektrik şebekesine bağlı olan ev ortamlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Cihazın düzgün çalışması ve elektrik şebekesine bağlanması için lütfen gerekirse cihazın özelliklerine uyan, ülkeye özgü bir elektrik fişi adaptörü kullanın (teslimat kapsamına dahil değildir).

Kademesiz basınç ayarı
 20 - 100 mmHg
 (hassaslık yakl. %15)

Cihaz sınıfı:
 Uygulama parçası Tip BF -
 Tedavi manşonları



Aralık/duraklatma
 15 saniyede sabit ayarlıdır

Koruma sınıfı:
 Koruma sınıfı II



Nominal gerilim ~ 230 V
 Nominal frekans 50/60 Hz
 Nominal akım 0,45 A

Taşıma ve depolama için ortam koşulları:
 Taşıma ve depolama için ortam koşulları -25 °C ila +55 °C,
 Hava nemi: %15 - %93 bağıl nem.

Günlük 1 saat kullanım süresi ve mümkün olan en yüksek basınç seviyesi ile bu, yılda yaklaşık 20 kWh toplam tüketimle sonuçlanır.

Kullanım için ortam koşulları:
 Kullanım için ortam koşulları +5°C ila +40°C, Hava nemi: %15 ila %93 rH
 Hava basıncı: 700 ila 1060 hPa

Boyutlar: G - 34 cm, Y - 14 cm, D - 36 cm

Ağırlık: 5,6 kg

Elektromanyetik Uyumluluk (EMC)

lympa-mat®300N EN 60601-1-2 uyarınca tıbbi cihazlar için EMC gerekliliklerini karşılar. Ayrıca EN 61000-3-2 ve EN 61000-3-3 standartları uyarınca tıbbi elektrikli cihazlarda şebeke paraziti gerekliliklerini de karşılar.

Elektromanyetik girişimlerin lympa-mat®300N'nin performansını etkilemesi durumunda tedavi başarısı azalabilir.

lympa-mat®300N cihazı aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda çalışmak üzere tasarlanmıştır. lympa-mat®300N müşterisi veya kullanıcısı cihazın böyle bir ortamda çalıştırılmasını sağlamalıdır.		
Kılavuzlar ve üretici beyanı - Elektromanyetik emisyonlar		
Girişim emisyonu ölçümleri		Uyumluluk
CISPR 11 uyarınca HF emisyonları		Grup 1
CISPR 11 uyarınca HF emisyonları		Sınıf B
IEC 61000-3-2 uyarınca harmonik emisyonları		Sınıf A
IEC 61000-3-3 uyarınca voltaj dalgalanmaları/titreşim emisyonları		uyumludur
lympa-mat®300N, doğrudan bir kamusal elektrik şebekesine bağlı olan ev ortamlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.		
Girişim bağışıklık testleri		Uyumluluk düzeyi
IEC 61000-4-2 uyarınca statik elektrik deşarjı (ESD)	+/- 8 kV kontak deşarjı +/- 15 kV hava deşarjı	+/- 8 kV kontak deşarjı +/- 15 kV hava deşarjı
IEC 61000-4-4'e göre Hızlı geçici elektriksel bozulmalar/Bursts	Şebeke hatları için 100 kHz'de +/- 2 kV	Şebeke hatları için 100 kHz'de +/- 2 kV
IEC 61000-4-5' göre Dalgalanmalar/Surges	+/- 0,5 kV, +/- 1 kV dış iletken-dış iletken gerilimi +/- 0,5 kV, +/- 1 kV, +/- 2 kV dış iletken-toprak gerilimi	+/- 0,5 kV, +/- 1 kV dış iletken-dış iletken gerilimi +/- 0,5 kV, +/- 1 kV, +/- 2 kV dış iletken-toprak gerilimi
IEC 61000-4-11 uyarınca besleme geriliminde voltaj düşüşleri, kısa süreli kesintiler ve dalgalanmalar	Voltaj düşüşleri: %0 U _T , 0 U _T , 0 ila 315 derecede 1/2 periyot %0 U _T , 1 periyot ve %70 U _T , 25/30 periyot tek fazlı voltaj kesintileri: 0%U _T , 250/300 periyot	Voltaj düşüşleri: %0 U _T , 0 U _T , 0 ila 315 derecede 1/2 periyot %0 U _T , 1 periyot ve %70 U _T , 25/30 periyot tek fazlı voltaj kesintileri: 0%U _T , 250/300 periyot
IEC 61000-4-8 uyarınca besleme frekansında (50/60 Hz) manyetik alan	30 A/m	30 A/m
Girişim bağışıklık testleri		IEC 60601 test seviyesi
Uyumluluk düzeyi		
IEC 61000-4-6 uyarınca iletilen RF bozulmaları	0,15 MHz ile 80 MHz arasında 3 V, 0,15 MHz ile 80 MHz arasında ISM ve amatör radyo bantlarında 6 V, 1 KHz'de %80 AM	Tüm frekans aralığında 6 V _{Etkin değer}
IEC 61000-4-3 uyarınca yayılan RF bozulmaları	10 V/m; 80 MHz ila 2,7 GHz; %80 (uyumluluk seviyesi 10V)	10 V/m; 80 MHz ila 2,7 GHz; %80 (uyumluluk seviyesi 10V)
150 kHz ila 80 MHz frekans aralığında alan gücü 3 V/m'den az olmalıdır		
Test edilen HF frekansları aşağıdaki radyo servislerine karşılık gelmektedir:		
Test frekansı	Frekans bandı (MHz)	Servis
385	380 ila 390	TETRA 400
450	430 ila 470	GMRS 460, FRS 460
710	704 ila 787	LTE Bandı 13, 17
745		
780		
810		
870		
930	800 ila 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Bandı 5
1720	1700 ila 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Bandı 1, 3, 4, 25; UMTS
1845		
1970		
2450	2400 ila 2570	Bluetooth, WLAN 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Bandı 7
5240	5100 ila 5800	WLAN 802.11 a/n
5500		
5785		

lympa-mat®300N müşterisi veya kullanıcısı, elektromanyetik parazitlenmeyi önleyerek hasarları en aza indirmeye yardımcı olabilir. Bu nedenle, taşınabilir yüksek frekanslı iletişim cihazları ve aksesuarları, lympa-mat®300N'nin parçalarına ve kablolarına 30 cm'den daha yakın bir mesafede kullanılmamalıdır. Bunlara uyulmaması performans düşüklüğüne neden olabilir.

Sorun giderme

Arıza

Fonksiyon yok:

Cihaz şebeke elektriğine bağlı mı?

-> Şebeke kablosunu fişe takın

Cihaz açılmış mı?

-> Cihazı açın

Arıza

Manşonların havası dolmuyor veya boşalmıyor:

Tüm hortumlar cihaza takılmış mı?

-> Hortumları takın

Kullanılmayan bağlantılar kör tıpa ile kapatılmış mı?

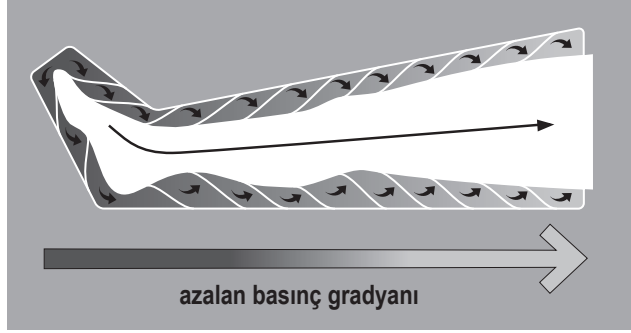
-> Kör tıpayı takın

Basınç göstergesi dalgalanıyor:

Arıza yoktur. Cihaz her zaman manşondaki anlık basıncı gösterir

lympa-mat® 300N cihazının çalışma şekli

lympa-mat® 300N Gradyan Sistemi, venöz ve lenfatik tıkanıklık sorunlarını tedavi etmek için kullanılır. **lympa-mat® 300N**'nin karakteristik fonksiyonu aralıklı basınç oluşturmaktır. Manşonlar, ekstremitelerin üzerine (kol, bacak, kalça, gövde) aralıklı bir gradyan basınç uygular. Manşonlardaki bulunan 12/ 24 bölme, ayak ve/veya el kısmından başlayarak birbiri ardına hava ile dolar. Oluşan basınç, ilk bölmeden son bölmeye doğru farklı basınç aralıklarıyla azaltılır. Bu gradyan (aşamalı) tedavi basıncı, fizyolojik olarak etkili bir basınç gradyanı gerçekleştirir. Bu, örtüşen bölmelerde oluşan basınçla harekete geçen sıvının, herhangi bir geri akış olmadan engelsiz bir şekilde akmasını sağlar.



Hava bölmeleri, en üst bölme ilgili basınca ulaşınca kadar hava ile dolu kalır. Daha sonra basınç tüm hava bölmelerinden aynı anda boşaltılır ve bir duraklamanın ardından şişirme döngüsü tekrar başlar. Aralıklı kompresyon, tek tek doku katmanlarına ve bunların içindeki kan ve lenf damarlarına etki eder. Dokulardaki tıkanıklık giderilir, venöz ve lenfatik geri akış kalıcı şekilde desteklenir, metabolizma ve gaz değişimi iyileştirilir.

Tedavi önerileri

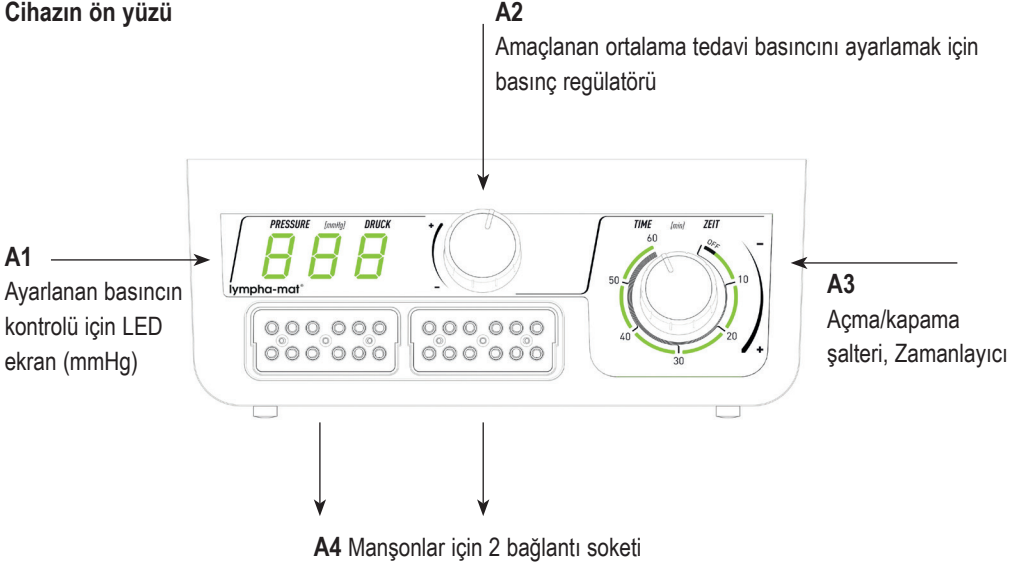
Tedavi sırasında hasta rahat ve gevşemiş olarak uzanmalıdır. Tedaviyi desteklemek için, tedavi uygulanacak bacaklar veya kollar hafifçe yukarı kaldırılabilir. Manşon basıncı tedavinin başlangıcında düşük ayarlanmalı ve gerekirse artırılmalıdır. Basınç (Pressure) asla hastanın rahatsızlık veya acı duyacağı şekilde ayarlanmamalıdır. Tedavi rahatlatıcı ve keyifli olmalıdır.

İlk çalıştırma için teknik bilgiler

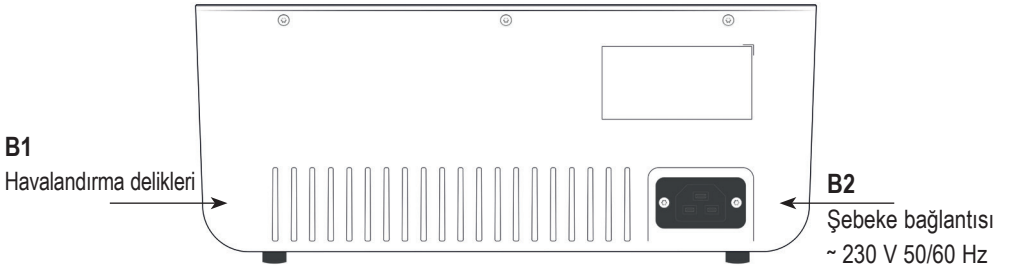
- Ürün ambalajından çıkarıldıktan sonra kullanıma hazırdır.
- Dış hasarlara karşı cihazın görsel kontrolünü gerçekleştirin.
- Görünür bir hasar varsa cihazı çalıştırmayın.
- Ürünü masa gibi düz ve sabit bir yüzeyin üzerine koyun.
- Şebeke kablosunu şebeke bağlantısına (**B2**) takın ve prize (güç kaynağı) bağlayın.
- Ürünü teknik özelliklere uygun bir güç kaynağına bağlayın.
- Cihazın düzgün çalışması ve elektrik şebekesine bağlanması için lütfen gerekirse cihazın özelliklerine uyan, ülkeye özgü bir elektrik fişi adaptörü kullanın (teslimat kapsamına dahil değildir).
- Cihazı, acil bir durumda hastanın veya operatörün güç kablosunu çıkarabileceği şekilde konumlandırın.
- Cihazdaki havalandırma deliklerini (**B1**) bez, örtü veya benzeri şeylerle kapatmayın. Cihazları üst üste koymayın. Cihazı bir depolama yüzeyi olarak kullanmayın.
- Kullanılacak bağlantıdaki (**A4**) kör tıpayı çıkarın ve manşonu bağlayın.
- Manşonları cihaza bağlayın (**A4**) ve takın.
- Cihazın tüm fonksiyonları hasta tarafından güvenli kullanılabilir.
- Zamanlayıcıyı (**A3**) saat yönünde çevirerek istenen tedavi süresine ayarlayın. Tüm ekranlar şimdi aydınlatılmıştır. Ayarlanan tedavi süresi sona erdiğinde cihaz tedaviyi otomatik olarak durdurur.
- İstenen ortalama tedavi basıncını basınç regülatöründen (**A2**) ayarlayın ve basınç göstergesinden kontrol edin.
- Tedavi bitince basınç regülatörünü (**A2**) "minimum" ayarına geri çevirin (saat yönünün tersine).
- Erken sonlandırmak isterseniz, zamanlayıcıyı (**A3**) "OFF" (Kapalı) yönüne geri çevirin (saat yönünün tersine).
- Tedaviden sonra, manşon havasının daha iyi boşaltılması için hortum konektörünü cihazdan çekerek çıkarın.

lympa-mat® 300N cihazının yapısı

Cihazın ön yüzü

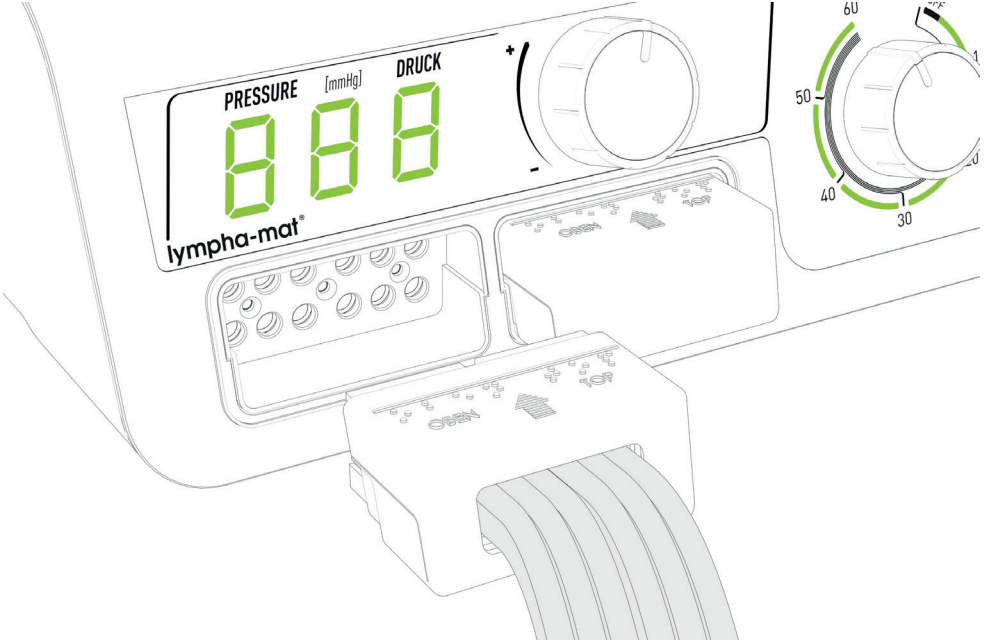


Cihazın arka yüzü



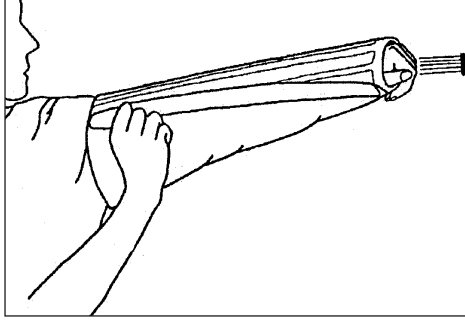
Manşonların bağlanması

- Cihaza eşzamanlı olarak iki manşon (A4) bağlanabilir.
- Manşonların hortum bağlantılarını (A4) bağlantı soketlerine takın.
- Her bir hava bölgesinin dolmasını sağlayabilmek için, manşonların hava hortumları bükülmemelidir.
- Tedavi süresi boyunca, gerekli olmayan bağlantı (A4) tedarik edilen kör tıpa ile kapatılmalıdır.



A4 Manşonlar için 2 bağlantı soketi

Manşonların yerleşimi

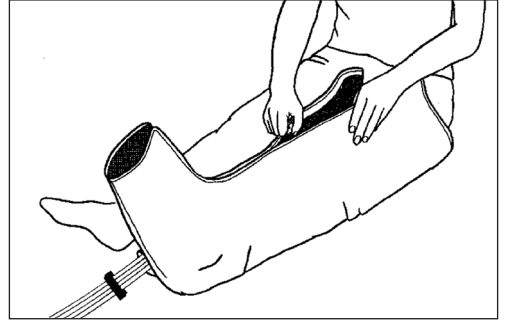


Kol manşonu

Manşeti rahat ve kat yeri olmayacak şekilde takın. Tedavi sırasında açılmaması için, cırt cırtlı bandın yapışkan yüzeyinin mümkünse tamamını kullanın. Hortumların bulunduğu kapak kanalı, takıldığında dışarı doğru bakmalı ve görünür durumda olmalıdır.

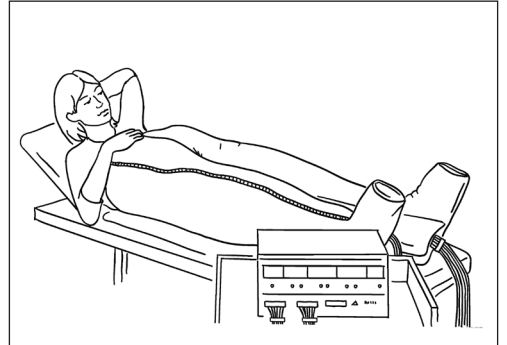
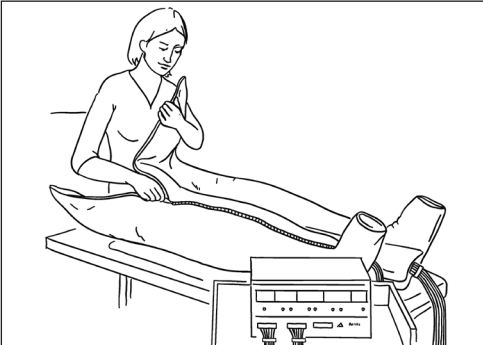
Bacak manşonu

Manşonu yerleştirin ve fermuarı tamamen kapayın. Cırt cırtlı bant aynı zamanda fermuarın açılması ihtimalini de engeller. Fermuar basınç altındayken açılmamalıdır.



Kompresyon çorabı

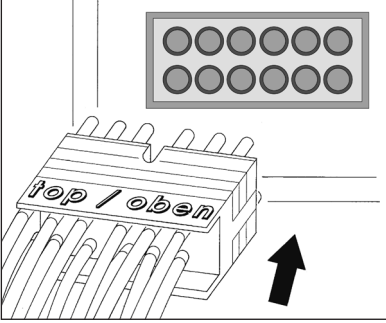
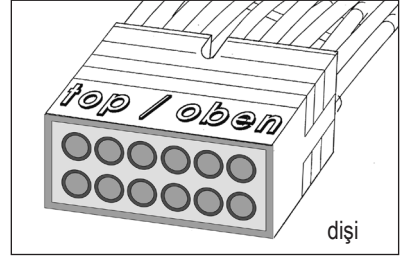
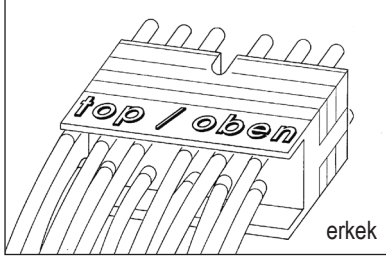
Fermuarı tamamen kapayın.



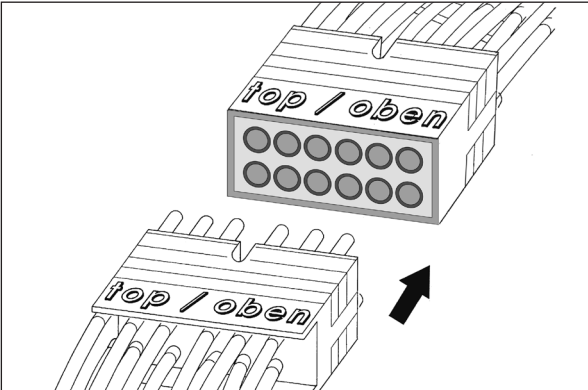
lympa-mat® hortum uzantılarının bağlanması

Tüm lympa-mat tipi manşonlarda, kontrol ünitesi ile manşon arasına takılabilen bir hortum uzantısı mevcuttur. Bu, kontrol ünitesi ile manşon arasındaki bağlantının tamamını 2 metre uzatır.

Hortum uzatmasının bir "erkek" fişi ve bir "dişi" fişi vardır.



"Erkek" fişi kontrol ünitesinin bağlantı soketlerine takılır. Lütfen hortum bağlantısı üzerindeki top/üst ve bottom/alt işaretine dikkat edin.



"Dişi" fişi manşonun hortum ucuna bağlanır. Lütfen her iki hortum konektöründe bulunan top/üst ve bottom/alt etiketlerine dikkat edin ve konektörleri "üst" ile "üst" ve "alt" ile "alt" buluşacak şekilde birbirine takın.

Genişletme parçasının bağlanması

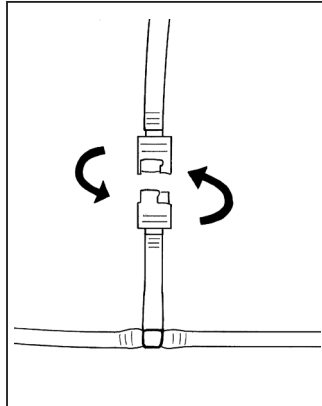
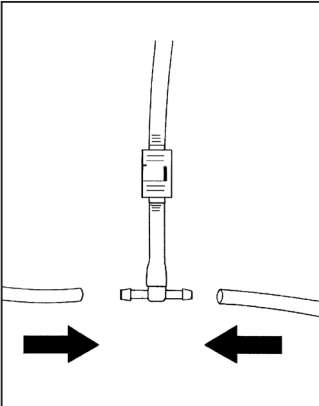
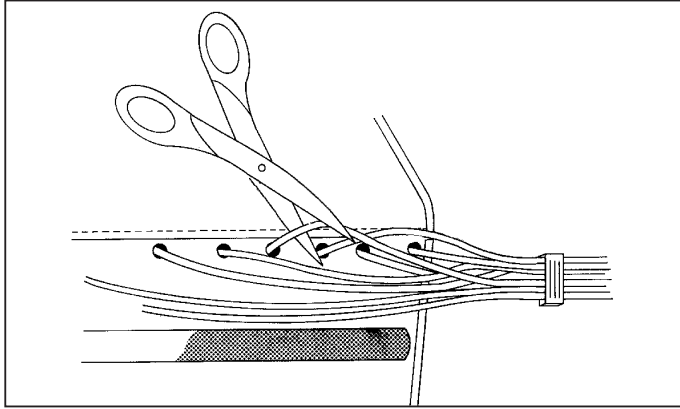
Genişletme parçası

Genişletme parçası, bacak manşonunun/kompresyon orabının çevresini 13 cm uzatır. Sabitleme işlemi yan fermuarlarla yapılır.

Montaj talimatları

Genişletme parçası řu şekilde monte edilir: Manşonun yan kapağı açıldığında hortum bağlantıları ortaya çıkar.

4. hava bölmesinin hortumunu işaretli noktadan (siyah çizgili) ayırın ve genişletme parçasını bağlayın.



Genişletme parçasını çıkarırken hortum bağlantısından skn.

Manşonlar ve diğer aksesuarlar

Bacak manşonu

12 hava bölmeli

Ebat M

Uyluk çevresi 75 cm'ye kadar

Uzunluk 85 cm

Ürün No. 1220

Ebat M - kısa

Uyluk çevresi 75 cm'ye kadar

Uzunluk 72 cm

Ürün No. 1221

Ebat L

Uyluk çevresi 88 cm'ye kadar

Uzunluk 85 cm

Ürün No. 1230

Ebat L - kısa

Uyluk çevresi 88 cm'ye kadar

Uzunluk 72 cm

Ürün No. 1231

Bacak

manşonu için tek hava bölmeli genişletme parçası, 13 cm çevre uzatması

Ürün No. 1240

Kısa bacak

manşonu için tek hava bölmeli genişletme parçası, 13 cm çevre uzatması

Ürün No. 1241

12 hava bölmeli kol manşonu, üst kol çevresi 58 cm'ye kadar ayarlanabilir, uzunluk 71 cm

Ürün No. 1250

Ceket manşon

24 hava bölmeli, karın çevresi 134 cm'ye kadar, üst kol çevresi 55 cm'ye kadar

Ürün No. 1180

Ceket manşon sol, Bolero

12 hava bölmeli, karın çevresi 134 cm'ye kadar, üst kol çevresi 55 cm'ye kadar

Ürün No. 1181

Ceket manşon sağ, Bolero

12 hava bölmeli, karın çevresi 134 cm'ye kadar, üst kol çevresi 55 cm'ye kadar

Ürün No. 1182

Genişletme parçası Sırt 13 cm çevre uzatması

Ürün No. 1185

Genişletme parçası Kol 10 cm çevre uzatması

Ürün No. 1190

Genişletme parçası Ön 13 cm çevre uzatması

Ürün No. 1195

Kompresyon çorabı

24 hava bölmeli, kalça çevresi 145 cm'ye kadar, uyluk çevresi 83 cm'ye kadar

Ürün No. 1260

Kompresyon çorabı Ebat S

24 hava bölmeli, kalça çevresi 131 cm'ye kadar, uyluk çevresi 75 cm'ye kadar

Ürün No. 1261

Kompresyon

çorabı için ek hava bölmeli genişletme parçası, çevre uzatması 13 cm

Ürün No. 1265

Kompresyon

çorabı Ebat S için ek hava bölmeli genişletme parçası, çevre uzatması 13 cm

Ürün No. 1266

Çorap ve ceket için kemer

Karın bölgesinde basınç yoğunlaşması için

Ürün No. 1280

Hortum uzatması

tüm 12 bölmeli manşonlar için Uzunluk 2 m

Ürün No. 1290

Manşonlar bakımı kolay olan naylon/ poliüretan dokuma malzemeden yapılmıştır.

Lütfen sadece üretici tarafından onaylanan güç kaynağı hatlarını kullanın.



Notlar

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Bösl Medizintechnik GmbH
Gut-Knapp-Straße 14
D-52080 Aachen, GERMANY
Telefon +49(0)2405 / 6 93 90 - 00
Faks +49(0)2405 / 6 93 90 - 10
E-posta: info@boesl-med.de
www.boesl-med.de



Made in Germany

2025-05-26